



## Capítulo 328

Barbara aplaudió y saltó en el sitio.

"¡Luka, Luka, ah, Luka! Realmente estás destinado a morir en el campo de batalla. Es el destino—porque no puedes resistirte, por mucho que luches. ¡Me encanta lo estúpido y tonto que eres!"

Barbara se rió. Giraba a mi alrededor como si estuviera en un festival, con un tono y movimientos llenos de emoción.

Zumbido, clic.

Ignoré a la mosca Barbara mientras le colocaba mi pierna protésica de combate y mi brazo.

'Paz.'

Pero no pude asentarme en paz. Me decía a mí mismo que era porque aún quedaban cosas por hacer.

'Pero, ¿y si... ¿y si Barbara tiene razón? ¿Y si soy el tipo de persona que simplemente no puede soportar la paz?'



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysaSoyRex - Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

El chico que fui una vez—Luka de la Academia Accrecia—no soportaba la paz. En aquel entonces, me encontré con incidentes buscando estimulación y violencia.

Pero la gente cambia.

... Y yo creía que ya no era igual que ese chico Luka.

'Puedo vivir sin envolverme en violencia.'

Tenía que creerlo.

"Ju, juju, juju, Luke."



Barbara soltó una risa críptica, como para estropear mi determinación. Con las manos entrelazadas detrás de la espalda, se inclinó sobre un pie y giró como si fuera a caerse.

¡Whoosh!

Recuperando el equilibrio, Barbara proyectó un holograma frente a mí. Imágenes y textos sobre la Guardia Imperial pasaban por él.

"Parece que lo has olvidado—eres un exmiembro de la Guardia Imperial. Incluso después de su apogeo, los guardias del Imperio suelen permanecer en el ejército o asumir otros roles de combate. Muy pocos vuelven a una vida normal. De una forma u otra, acaban ligados a la violencia. Sabes perfectamente por qué."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"No hace falta que lo expliques claramente."

"Recibiste entrenamiento que solo agudizó tu violencia innata, y el Imperio reestructuró químicamente tu sistema nervioso e incluso manipuló tus secreciones hormonales. Dicho sin rodeos, te convirtieron en alguien que no solo es insensible a la violencia, sino que también siente placer por ella. Y lo disfrazaron todo en nombre de ser un soldado honorable."

Ya sabía todo eso. Lo sabía bien.

"Deja de andarte con rodeos. Di lo que quieras decir."



"Sé que vas a dejar a Giselle, de una forma u otra. Ahora que la tienes, ¿no es insopportable lo aburrida que es? Para ti, el sexo normal debe ser una sensación tan aburrida comparado con matar. No soy el único retorcido aquí. Eres igual que yo."

Quise agarrar a Barbara por el cuello con mi mano derecha recién colocada y estamparla contra la pared—pero, bueno, lo contuve. Ejem. Buen trabajo.

"Parece que intentas pintarme como un aguafiestas... pero te demostraré que te equivocas."

"Luka, no puedes reprimir tu verdadera naturaleza."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 Giselle/SoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"Pero la vida es algo que podemos elegir. No vivimos únicamente por nuestra naturaleza. Puede que no tenga la mejor opción en la vida, pero aún puedo elegir el mal menor. Así siempre ha sido."

"Entonces buena suerte con eso. Convencer a Giselle será tu primer juicio."

Barbara se apartó mientras hablaba. Estuve de acuerdo con ella en ese punto.

Después de todas las dificultades que costó reunirme, ahora tenía que decirle a Giselle que me lanzaba de nuevo a las llamas.

... Un sentimiento realmente miserable.

\* \* \*



Volví a Giselle. Estaba cocinando en la cocina.

Shhh.

Apoyado en el marco de la puerta, la observaba desde atrás.

Tarareaba suavemente, con un vestido holgado. La carne en la sartén chisporroteaba al cocinarse.

"¿Fuiste a entrenar o algo esta mañana? Pensé que esta vida tranquila acabaría deseando verte..."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GiselleSoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Giselle se giró con el plato de carne en las manos. Pero en cuanto me vio, entrecerró los ojos. El aire parecía congelarse.

Mis brazos y piernas volvieron a usar prótesis de combate. Giselle sabía exactamente lo que eso significaba.

"Luka, ¿qué demonios estás haciendo?"

"No puedo desaparecer como si nada hubiera pasado."

Hablé con calma. Quería que la conversación terminara sin alzar la voz.

Pero, por supuesto, eso era solo mi esperanza.



"¡Renuncié a toda mi vida intentando sacarte de ese maldito caos y de ese maldito Imperio! ¡Traicioné a mi propia gente para hacerlo! Y ahora que por fin te he sacado, ¿quieres volver a meterte solo? ¿Estás loco?"

Su voz resonó en la sala. Me lanzó el plato de carne a la cara.

¡Splut!

El trozo de carne me golpeó directamente en la cara y se deslizó por mi barbilla.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinCat GiselleSoyBaconRexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"... El condimento está bueno."

Me limpié la boca con la mano e intenté bromear. Pero eso solo enfadó más a Giselle.

Sí, debería pensarla mejor antes de abrir la boca con mi amante.

Giselle se acercó a mí y levantó la mano bien alto. Al menos no era una prótesis—solo carne y hueso.

¡Smack!



Su bofetada me golpeó en la mejilla y me hizo girar la cabeza.

No necesitaba tocarla para saber que su huella de mano estaba grabada en mi cara. Dolió muchísimo.

"No puedo dejar a Ilay sola. Y tampoco voy a acabar con que Kinuan lo acabe."

Levanté la cabeza y la miré a los ojos. Esta vez, levantó la otra mano.

¡Smaaack!

Esa dolió aún más que la anterior.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Giselle/SoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"Luka, ignora a los demás por mí. Deja tu orgullo por la borda. Lo hice voluntariamente por ti—¿por qué demonios no puedes hacer lo mismo por mí?"

Me agarró por el cuello.

"... Porque tú y yo somos personas diferentes."

Giselle apretó el puño. Esta iba a doler. Mordí fuerte los molares.

¡Thwack!

Debió de haber aprendido artes marciales en algún momento—su golpe era sólido y preciso.



Mi torso se tambaleó y mi cabeza giró de lado.

"Si te arrastras de vuelta al Imperio y mueres, ¿qué pasa con mi vida? ¿Qué demonios significa todo esto? Todo lo que he hecho hasta ahora—¿para qué ha sido todo esto...?"

Estaba derribando la torre que Giselle había construido con sus propias manos.

"Significa algo. Si no hubieras aparecido, habría muerto hace mucho tiempo. En el momento en que perdí todas las pistas sobre tu paradero... Estaba listo para morir. En cualquier momento, estaba dispuesto a apuntarme con un arma a mi propia cabeza."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Incluso ahora, recuerdo con claridad tres o cuatro veces que intenté acabar con todo. Y cada vez, fue Giselle —que ni siquiera estaba allí— quien me arrastró de vuelta a la vida.

"¿Y aun así, me dejas? ¿Es esto algún tipo de broma?"

Me froté la nuca y la miré. Me sentí un poco incómodo al decir qué venía después.

"He estado pensando mucho. Resulta que soy más codicioso de lo que pensaba. No quiero perder a mi pareja, a mis amigos ni a nadie que me rodea. Si hay un papel para mí en este caos—si hay algo que pueda hacer—quiero hacerlo."



Me preparé para otra calada. Pero no llegó. Sinceramente, me sentí un poco aliviado.

"Cada vez que te miro, no sé si eres egoísta o simplemente amable..."

Giselle se mordió el labio inferior. Todo su cuerpo temblaba. Quizá toda su vida temblaba.

"Solo quiero cerrar un capítulo. Barbara va por ahí llamándome bruto adicto a la violencia, pero te juro que no es por eso que vuelvo al Imperio. He aprendido a controlar y elegir mi vida. Y elegí estar a tu lado."

"Por mucho que lo veas, sigue siendo un disparate. Tu elección es traición."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Giselle - SoyRexus - Leo  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Giselle agarró con fuerza el dobladillo de mi ropa. No lloró. Incluso hasta el final, intentó aferrarse a mí.

Pero no cedí. Su agarre empezó a resbalar.

Nadie puede poseer verdaderamente a otra persona. No somos objetos. No somos propiedad.

"Pase lo que pase, volveré. Si las cosas se ponen demasiado peligrosas, me retiraré inmediatamente."

"... Estás mintiendo. Pero si ya has tomado tu decisión, no puedo hacer nada."

Giselle suspiró y murmuró. La inquietud se coló en mí.

"No vienes conmigo."

La anticipé. Giselle frunció el ceño—pero por una razón diferente esta vez.

"¿Qué, crees que soy tan tonto como tú? ¿Crees que acompañarme sería otra cosa que un lastre? No tengo ninguna intención de seguirte."

Ella esbozó una sonrisa amarga y entró en el dormitorio. Rebuscó en la mesa y sacó un cuaderno.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GiselleSoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Giselle sacó el cuaderno, se detuvo un momento y empezó a escribir una lista.

Me puse detrás de ella, recuperando el aliento. De alguna manera, lo había superado.

'Tanto Giselle como yo... Realmente hemos cambiado.'

No lloró ni se aferró a mí.

'En el momento en que se dio cuenta de que no podía hacerme cambiar de opinión, su actitud cambió.'



El lado emocional desapareció sin dejar rastro. En su lugar, brillaba una racionalidad aguda y profesional.

'Ese lado frío y sereno... eso también es parte de Giselle.'

Y también lo hacía la Giselle que sonreía por la noche, sus ojos brillando con calor y picardía.

"Fundé la versión temprana de 'La Espada del Imperio'. Los nobles y poseedores de poder que resentían al emperador actual o a la familia imperial la apoyaban de forma anónima. He apuntado sus nombres en clave y métodos de contacto. Para que te hagas una idea, me llamaban 'Leon'. Ese fue el alias que usé."

"¿Leon? Has escrito el nombre de Noel al revés."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 GiselleSoyBaconNeko  
Traducción : Leo



Cambia la ortografía de Noel y obtienes a Leon. Solté una breve risa.

"Han pasado casi diez años, así que no puedo garantizar que estas personas sigan siendo hostiles a la familia imperial. Tendrás que distinguir amigo de enemigo por tu cuenta."

Giselle transfirió todo lo que sabía a ese cuaderno. Información que no existía en ningún lugar en formato digital.

En una sociedad hiperdigitalizada, seguimos usando métodos analógicos, porque los datos digitales eran demasiado vulnerables.

Por muy avanzada que se volviera la tecnología, la información tan valiosa como el tesoro aún tenía que transmitirse a mano o por boca.



"Sal un rato. Necesito concentrarme para recordar el resto."

Giselle golpeó la mesa con el bolígrafo y se dejó llevar por sus pensamientos.

'Esto es algo que necesitaba cerrar de todas formas.'

Más que nada, Kinuan seguía pesando en mi mente. En las noches en que Giselle se dormía primero, de repente oleadas de inquietud me invadían.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Todavía no sabía cuáles eran las verdaderas intenciones de Kinuan. El Dispositivo de Transferencia Mental era, lo más probable... solo un paso más en un plan más grande para él.

No me sorprendería que un día abriera la puerta principal y encontrara a Kinuan allí de pie. Era ese tipo de hombre.

Inquietante.

Giselle salió del dormitorio y me lanzó el cuaderno.

"¿Cuándo te vas?"

Lo pensé un momento y luego respondí.

"Mañana."

"Entonces abrázame toda la noche de hoy."

Tiró de mi brazo con la intensidad de alguien a punto de devorarme.

\* \* \*

'La última Era de la Tormenta fue un caos orquestado por la familia imperial. Aprovecharon la confusión para eliminar nobles y figuras como Hemillas que amenazaban la autoridad imperial.'



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinCat - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



Pero esta vez, la historia era diferente.

El Imperio Accretia había caído en un caos que ni siquiera la familia imperial había previsto.

Repasé los incidentes ocurridos en el Imperio durante el último mes.

Desde los confines del Imperio comenzaron a estallar disturbios: levantamientos a pequeña escala, tanto grandes como menores. Grupos como Némesis y La Espada del Imperio habían empezado a actuar en pequeñas células.

Los ataques terroristas y los ataques guerrilleros no eran nada nuevo en el Imperio. Mientras la situación no escalara, las milicias locales podrían reprimirlos fácilmente. Normalmente, no hacía falta que las fuerzas centrales interviniieran.

'En aquel entonces, incluso el despliegue de antiguos Guardias Imperiales en pequeños números por todo el Imperio era principalmente para asegurar respuestas rápidas a disturbios regionales.'

Pero esta vez, protestas armadas e incidentes terroristas habían estallado simultáneamente en todo el país.

'Y el número de guardias imperiales perdidos anteriormente aún no se ha repuesto. Es difícil responder con flexibilidad así.'



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Incluso tropas de élite que solo habían estado estacionadas en la capital, Akbaran, ahora eran enviadas a las tierras fronterizas. Naturalmente, esto creó un vacío de poder en el control de la corte imperial.

... Y así, el Príncipe Carmesí que había estado recluido—Francec Accretia—fue liberado.

'Sigue siendo solo un rumor. Oficialmente, el Imperio sostiene que Francec sigue bajo arresto domiciliario.'

Si Francec desafiaba a Iván y reclamaba su derecho a un gobierno imperial legítimo... Las cosas se intensificarían. Incluso los cobardes que se mantuvieron neutrales podrían apoyarle y arriesgarse.

Mientras yo estaba distraído, alguien estaba a punto de darme un golpe en la cabeza. Podría haberlo esquivado—mis instintos lo detectaron de antemano—pero dejé que me golpeará.

¡¡Vaya!

Apenas reprimí un reflejo de combate. Cuando me di la vuelta, un hombre con uniforme de empresa de logística se estaba sacudiendo la mano.

"Hola, novato. No te desconectes. Otros pueden tomarse descansos, pero tú trabajas. Te contraté porque pensé que serías bueno en ello—with esos brazos y piernas mecánicos que tienes."

Levanté la cabeza lentamente.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyRex/Rex  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"Oh-oh, mírate. ¿Ni siquiera sonreír? ¿Qué, enfurruñado por que te hayan dado un golpe en la cabeza? ¿Qué, vas a venir a por mí con un cuchillo ahora? ¿Eh?"

El hombre levantó la mano de nuevo, con cara de estar listo para golpearme.

"Je, je."

Forcé una risa. Bien hecho, Luka.

Ya me imaginaba romperle el brazo y romperle el cuello cientos de veces.

Pero en realidad, estaba levantando cajas y cargandolas en un camión.

... Ahora mismo, estaba disfrazada de trabajadora de logística, viajando de Ciudad Fronteriza a Akbarán.